



弗朗西斯·拜内克
美国自然资源保护委员会（NRDC）主席



能量脉冲

里约+20地球峰会最激动人心的部分，是五万人齐聚一堂，分享保卫家园的担忧所带给人的震撼。他们的激情、奉献和行动使里约峰会的成果远远超过寻常国际谈判的“文件成果”。这次峰会是一个历史性的转折点，来自政府、商界和民间社团的领导者的实际行动，而不是崇高的承诺，才是建设可持续未来的关键。

同时峰会激励了新一代的年轻领导者，并提醒着我们，如果我们这一代无法应对迫在眉睫的环境问题，那么他们的未来将面临很大的风险。

这些重要的转变并非一蹴而就，它们成形于与会者们精心的准备过程之中。美国自然资源保护委员会（NRDC）在2011年6月举办了一场名为“奔向里约”的运动，呼唤一个不同寻常的里约峰会。我们同意联合国秘书长潘基文先生的看法，即应对气候变化、食品安全和其他危机迫在眉睫。正如联合国环境规划署在其GEO5报告中所记录的，在90个全球性的环境和可持续发展目标中，仅有4个已经完成。我们必须停止空谈，开始行动。为了动员领导者采取实际行动，美国自然资源保护委员会呼吁各国、各企业和社会团体带着具体的计划来到里约，探讨如何在当下解决问题，而不是空谈遥远的未来。

采取行动的推动力似乎渗透了整个里约峰会。总统、总理、首相、首席执行官和其他领导人做出了总值超过五千亿美元的承诺。例如，微软公司宣布将在其超过100个国家的分公司内部征收碳费。而拉丁美洲的软饮料包装巨头Femsa宣布其在墨西哥的能源供应将有85%来自可再生能源。几家开发银行承诺将共同提供1750亿美元支持在全球的大都市中心建设公共交通和自行车道，取代对高速公路建设的投资。这一倡议将对抗气候变化带来的影响，减少导致癌症和心脏疾病的有毒气体污染。

美国政府联合世界400家世界最大的零售与制造商，共同承诺消除其供应链中森林砍伐这一环节。十四个国家宣布她们正努力通过国

际力量在2016年前逐步淘汰低效白炽灯泡，转用高效照明设备。这一转变将每年为全球节约1100亿美元，相当于减少1.2亿车辆行驶造成的二氧化碳排放。

这些只是里约峰会上达成的各项具体承诺的一部分。美国自然资源保护委员会创建了网站www.cloudofcommitments.org。网站集合了峰会期间达成的所有主要承诺，并链接至所有主要的注册平台。我们希望通过网上平台激发关于实现这些承诺的对话，并鼓励公民监督领导者，让他们对自己的承诺负责。

网站上列举的承诺是地球峰会留下的真正财富。这些承诺可以带来实质性的变化，如更发达的公共交通、更大面积的海洋保护区，更多获得清洁水源的方式。这些我们生活和地球环境的改善不需几十年，而是在接下来的几年中就能够实现。

相比较而言，里约峰会的讨论成果缺乏雄心、令人失望。我们本希望全世界的领导者们会大声疾呼气候变化和其他挑战的紧迫性。我们得到的只是一份冗长的49页的文件。这说明要190多个国家达成共识是多么的艰难。只有一些很小的成就就能安慰人心，例如，联合国环境规划署地位的提升。我们很高兴地看到报告对于海洋的关注。政府开始意识到，不局限

制地掠夺海洋资源，不仅会造成环境问题，还会引发食品安全问题，影响经济发展。

“我对于世界的现状感到困惑和愤怒，希望我们能够一起努力改变这一切。今天我们在这里，要解决我们共同造成的一些问题，只有这样，我们的未来才有保障。”

与此同时，人们越来越意识到海洋跟大气一样，都是全球性的资源。海洋生态的恢复能使我们从中获益。领导者们同意减少过度捕捞，并着手应对新近出现的海洋酸化和海洋塑料污染的威胁。

然而令人感到失望的是，领导者们未能同意开启关于保护公海（不在国家管辖范围内的海域）的新协议的谈判。然而，人们在里约峰会上所表现出的力量，说明我们并不是在坐等一份文件，告诉我们要怎样保护海洋或者是如何应对气候变化。我们已经在行动，而且很多活动都是多年轻人在引领着我们。看到年轻一代积极参与



到保护自然系统的运动中是一件令人高兴的事。来自新西兰的17岁学生布列塔尼·崔福特（Brittany Trilford）的讲话，让我特别地感动。她在大会开幕式上讲演，呼吁世界各国领导人为保护地球采取切实的行动。

“我站在这里，心中燃烧着怒火，”她说到，“我对于世界的现状感到困惑和愤怒，我希望我们能够一起努力改变这一切。我们今天在这里，要解决我们共同造成的一些问题，只有这样，我们的未来才有保障。”

我，布列塔尼（Brittany），还有铃木塞文（Severn Suzuki）参加了同一个专题会议。塞文曾经参加了20年前的第一届地球峰会，当时她只有12岁。能够跟她们一起，聆听她们讲述自己专注的话题，解释他们为何要求我们所有人停止空谈，开始行动时，我很受鼓舞。布列塔尼则提醒我们，她是代表了25岁以下的三十亿人讲话的。她告诉观众，“请把我当作世界人口的一半”。

我们必须让那三十亿年轻人和他们的孩子记住，里约+20地球峰会后，我们开始做出改变。我们必须创造更加洁净的未来。地球峰会的最好成果应该是在国家、城市和企业间产生友好地竞争，比较谁为可持续发展做的更多，谁消除了最多的柴油污染或是谁生产了更多的太阳能。

在全世界，这些成果的不断累计，将推动全球进入更加可持续的未来。